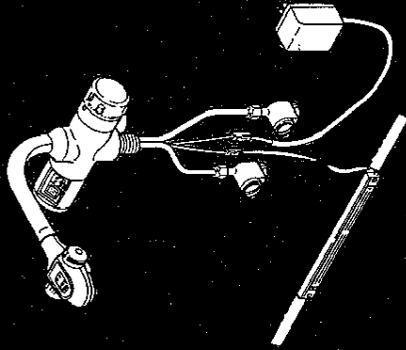


台所用自動水栓 サーモスタット混合栓 AC100V用・乾電池用

TOTO

ご愛用のしおり

■このたびは、TOTO台所用自動水栓を、
お求めいただきまして、まことにありがと
うございました。
このしおりをよくお読みのうえ、正しくお
使いくください。



もくじ

特長・各部のなまえ	1
作動のしくみと使いかた	3~5
使用前に	6
使用上の注意	7~8
温度調節のしかた	9
日常の点検	10~11
手入れのしかた	12
故障・異常の見分けかたと 処置のしかた	13~14
アフターサービス	15
仕様	16

特長・各部のなまえ

- 吐水・止水操作が簡単です。
イ) 自動センサータイプはセンサーによって、吐水口下部に物や手を近づけると自動的に吐水し、離すと止水します。
ロ) フットスイッチタイプは足元のフットスイッチをつま先で蹴るだけで、吐水・止水ができます。
- いずれのタイプも吐水口のスイッチを押すだけで吐水・止水ができます。
衛生的です。自動センサータイプ及びフットスイッチタイプは水栓金具に手を触れることなく吐水・止水ができますので、便利で衛生的です。
- 無駄な水を消費しません。自動センサータイプは自動的に止水を行うので止水忘れがなく、無駄な湯や水を流すこともなく、節水を図ることができます。
- 温度調節が容易です。
イ) 混合水の温度をほぼ一定に自動調節しますので、吐水中の温度変化がほとんどありません。
ロ) 温度調節ハンドルで吐水温度を調節できます。
- 流量調節が容易です。
流量調節ハンドルで吐水流量を調節できます。
- 吐水切替えが容易です。吐水切替ハンドルで整流吐水とスプレー吐水に切替えることができます。

台所用自動水栓の種類

	自動センサー フットスイッチ 吐水口スイッチ	自動センサー 吐水口スイッチ	フットスイッチ 吐水口スイッチ
AC 100V タイプ	<p>吐水口スイッチ 吐水切替ハンドル センサー 流量調節ハンドル 自動運転スイッチ フットスイッチ 温度調節ハンドル ACアダプタ</p>	<p>吐水口スイッチ 吐水切替ハンドル センサー 流量調節ハンドル 自動運転スイッチ ACアダプタ 温度調節ハンドル</p>	<p>吐水口スイッチ 吐水切替ハンドル 流量調節ハンドル ACアダプタ 温度調節ハンドル フットスイッチ</p>
	TEK41 (ニッケルクロム) TEK41#N1IM(パールホワイト)	TEK42 (ニッケルクロム) TEK42#N1IM(パールホワイト)	TEK43 (ニッケルクロム) TEK43#N1IM(パールホワイト)

各部のなまえ
TEK41・TEK42・TEK43(AC100V用) TEK41D・TEK41DL・TEK42D・TEK43D
(乾電池用)

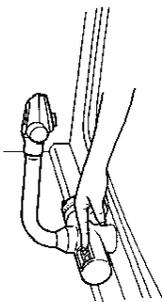
吐水切替ハンドル
センサー (TEK41, TEK42の場合)
流量調節ハンドル
自動運転スイッチ
逆止弁
ACアダプタ
温度調節ハンドル
センサー (TEK41D, TEK42D, TEK43Dの場合)
吐水切替ハンドル
吐水口スイッチ
吐水切替ハンドル
温度調節ハンドル
自動運転スイッチ
フットスイッチ (TEK41D, TEK41DL, TEK42D, TEK43Dの場合)

付属部品	数
開閉工具	1
泡まつキャップ	1

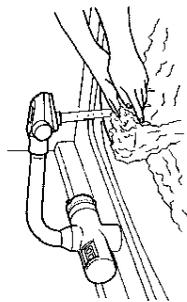
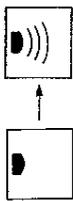
()内の品番はTOTOSシステムキッチン専用部品(スペーサ付)です。

作動のしくみとつかいかた

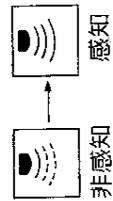
1. 自動吐水



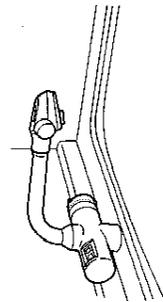
自動運転スイッチを「入」にします。



吐水口に食器や手を近づけるとセンサーが感知し、吐水します。



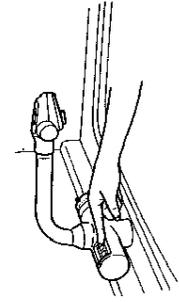
非感知 感知



吐水口から離すと止水します。



約1分間連続吐水を行うと自動的に止水します。さらに吐水させる場合は、一度吐水口から離し、再度近づけてください。

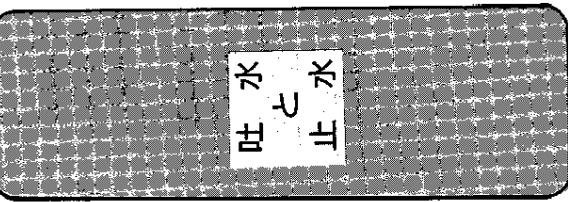
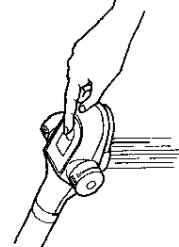
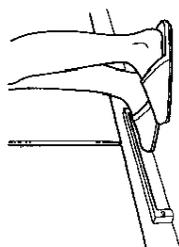


使用後、自動運転スイッチを「切」にします。

切り忘れた場合でも、最後に止水させて、約15分経過すると自動的に「切」になります。



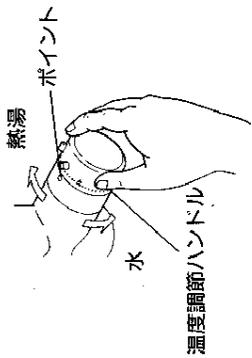
2. スイッチ吐水



フットスイッチ

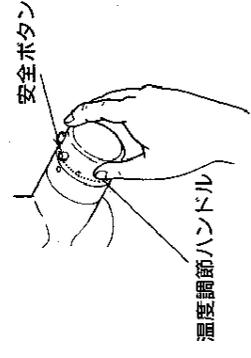
吐水口スイッチ

3. 温度調節



温度調節ハンドルを回してお好みの湯温をポイントに合わせてください。温度表示の数字は湯温を示す目安としてください。

4. 安全ボタン

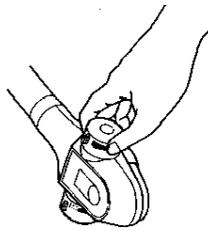


誤って熱湯を出さないように安全ボタンがついています。温度調節ハンドルは目盛"40"付近でロックされますのでこれより高温で吐水したいときは、安全ボタンを押し回してください。なお、安全ボタンを押して使用した後は、次回吐水時の安全のためハンドルを必ず目盛"40"以下に戻しておいてください。

自動センサー

使用前に

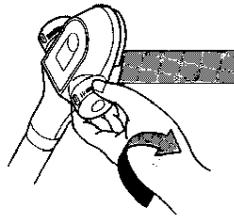
5. 流量調節



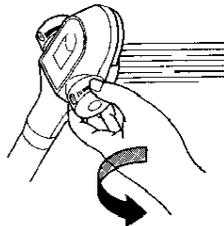
流量調節ハンドルの回してお好みの吐水流量に合わせてください。
(流量調節ハンドルでは止水はできません。)

瞬間型給湯機と接続している場合流量が少なすぎると着火しないことがありまますので、適切な吐水流量でご利用ください。

6. 吐水の切替

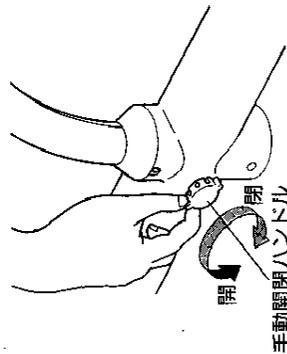


吐水切替ハンドルの手前に回すと整流吐水します。



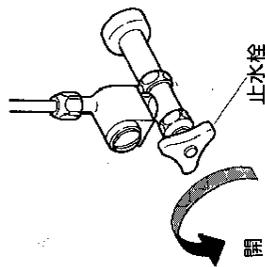
吐水切替ハンドルの奥側に回すとスプレー吐水します。

7. 停電又は電池切れ時の手動開閉ハンドル操作



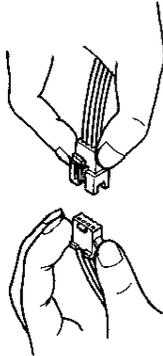
停電又は電池切れ時には、復帰するまでの応急措置として水栓の背面の手動開閉ハンドルを回すと吐水・止水を行います。通常使用時は、確実に閉めてご利用ください。

止水栓は開いているか



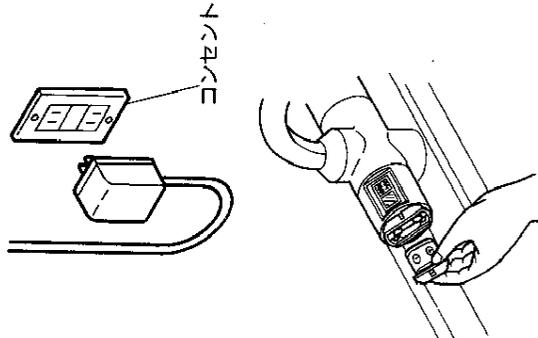
止水栓が開いているか確認してください。

コネクタは入っているか

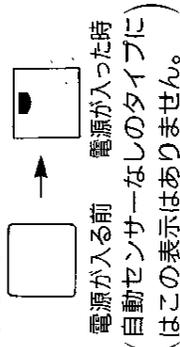


フットスイッチやACアダプタのコードとコントローラからのコードのコネクタが確実に差込まれていることを確認してください。

電源が入っているか

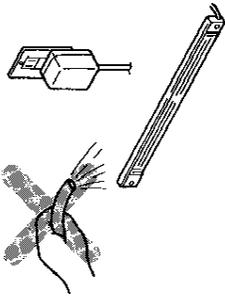


- AC100Vタイプの場合は、コンセントにACアダプタを根元まで確実に差込んでください。
- 乾電池タイプの場合は、乾電池をコントローラの奥まで確実にはめ込んでください。なお、装着要領は「日常の点検・電池交換」の項をご覧ください。
- 電源が入ると下図のような表示がでます。



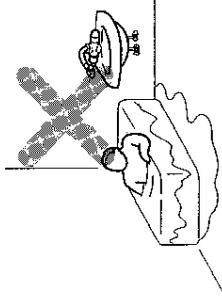
電源が入る前 電源が入った時
(自動センサーなしのタイプに)
(はこの表示はありません。)

使用上の注意



水をかけない

電気製品ですからACアダプタやフットスイッチに水をかけないでください。



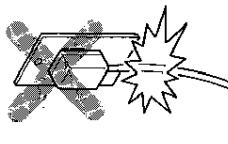
浴室で使わない

浴室内では、使用しないでください。(故障や事故の原因になります。)



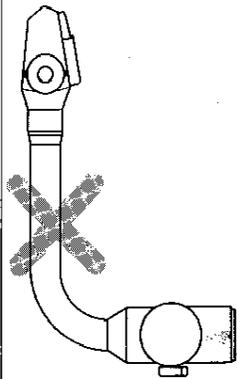
衝撃を与えない

製品に強い力や衝撃を与えないでください。(故障や漏水の原因になります。)



コード・コンセントは適切なものを

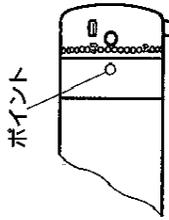
電源コードが傷んだまま使用したり、ガタついているコンセントで使用しないでください。(火災の原因となります。)



熱湯使用後と使用後はやけどに注意

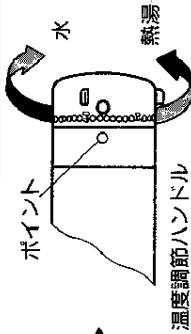
金属部分が高温になっています。金属の表面に直接ふれないようご注意ください。

熱湯使用後は温度調節ハンドルを適温に



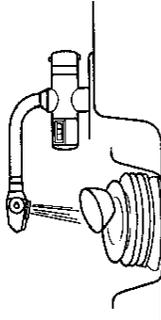
熱湯を使用した後は、必ず温度調節ハンドルを適温ポイントに戻して、しばらく水を出し混合栓内部の残湯を流しておいてください。(これは次に使うとき、いきなり熱湯を浴びないためです。)

温度調節ハンドルの操作はゆっくりと



温度調節ハンドルは、ゆっくりと回してください。急に回しますと温度が上がり過ぎる場合があります。

自動センサー使用中は不意の吐水に注意



自動運転スイッチが「入」の場合、吐水口を奥まで回した時、シンクに食器を積み重ねた時など、センサーが感知して吐水することがありますので注意してください。

給湯機が瞬間型給湯機の場合

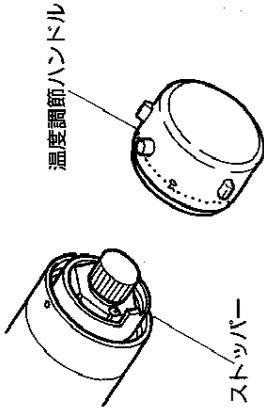
1. 吐水量が少ないと給湯機が着火しないことがありますので、流量調節ハンドルはできるだけ全開でご使用ください。
2. 給水圧力が高く吐水量が多すぎる場合は、流量調節ハンドルで調節を行ってください。(流量調節ハンドルを全開にすると吐水量が多すぎる場合は、止水栓であらかじめ流量調節を行ってください。)
3. 混合水栓から吐水する温度より10°C以上高い温水を供給するよう、給湯機側の温度を設定してください。
4. 次の場合は給湯機が着火しにくくなる場合があります。その場合は給湯機の設定温度(能力切替式の場合は能力)を少し下げてください。
 ・給水圧力が低いとき
 ・水温が高いとき

温度調節のしかた

ダイヤルどおりの湯が出なくなったりした場合は、次の要領で温度調節をしてください。

● 調節する前に

- (a) ストレーナーのごみづまりはないか確かめる。
- (b) 止水栓が全開しているか確かめる。
- (c) 十分な温度(使用する温度より10°C以上)の湯がきているか確かめる。

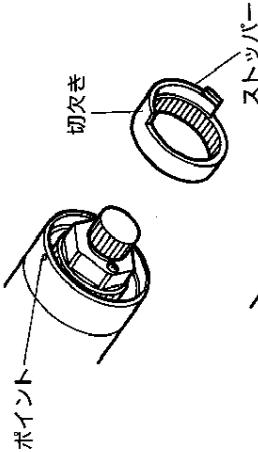


温度調節ハンドルを引抜く。

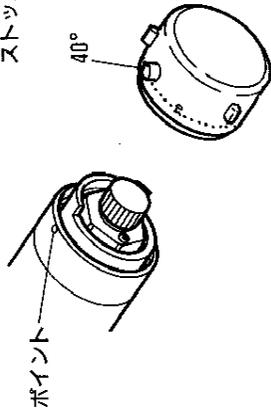
吐水させて、温度調節スピンドルを40°Cの湯が出る位置まで回す。



温度調節ハンドルを抜きとるとき、ストッパーが外れたときはポイントに切欠きを合わせて取付けてください。

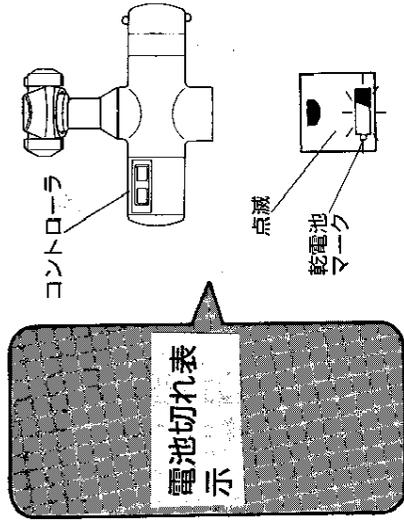


温度調節ハンドルの"40"の目盛とポイントに合わせて強く押し込む。



日常の点検

- 乾電池は、長寿命のリチウム電池を採用していますので吐水・止水の回数(吐水・止水で1回)が1日200回程度の使用としますと、およそ2年は使用できます。
- 乾電池が切れると、コントローラの液晶部の乾電池マークが数日間、点滅してお知らせします。点滅中はそのまま使用できませんが、その後消灯すると作動しなくなりしますので、早めに乾電池を交換してください。

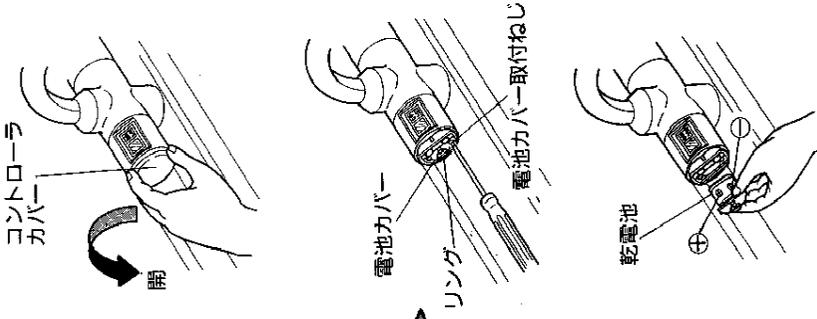


電池切れ表示

乾電池タイプの場合

- コントローラカバーを奥側に回してははずします。
- 電池カバー取付ねじをはずします。
- リングをつかんで電池カバーを抜き出し、乾電池を交換します。(乾電池の方向に注意してください。)
- もとどおりに電池カバーと乾電池を同時に差し込み、取付ねじで電池カバーを取付けます。(ケース内に水が入らないように注意してください。)
- コントローラカバーを取付けます。
- 乾電池は、カメラ用パック式リチウム電池(形式2CR6)です。お近くのカメラ店で、購入しなければなりません。

※ 使用済みの乾電池は、不燃ゴミとして処理してください。

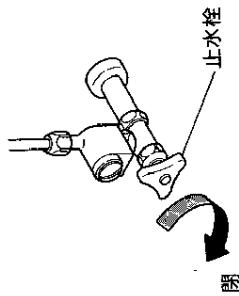


電池交換

手入れのしかた

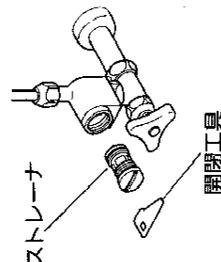
ストレーナがつまると吐水量が少なくなったり、水又は熱湯が出なくなると十分な機能が発揮されなくなりますので、さきほどの要領でストレーナを掃除してください。

止水栓を閉じてください。



ストレーナの掃除

開閉工具を溝に差し込みストレーナをゆるめてください。

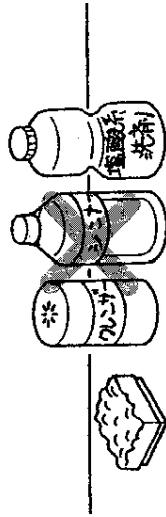


ストレーナを取り出し、ストレーナの目につまったごみをプラスチックなどで取り除いてください。



お手入れの際は、クレンザー・みがき粉や粗い粒子を含む洗剤・塩酸系洗剤・シンナー・ベンジン及びナイロンタワシなどは、器具の表面を傷つけたり、侵したりしますので使用しないでください。

特に、センサー表面は傷つけないよう、ご注意ください。



金具の手入れ

めっけされた金具が、いつまでも美しさを保つように、ふんは柔らかい布でみがき、ときにはシンナーやカーワックスなどをしませた布でみがいてください。カラ一品の場合、汚れがひどいときは適量にうすめた中性洗剤でふいたあと、水ぶきし最後にからぶきしてください。お手入れが十分ですと、美しい輝きを失いません。

カバー部の手入れ

水栓の樹脂カバー、フットスイッチ、電源アダプタの樹脂カバーおよびフットスイッチのゴムカバー部分が汚れたら、適当に薄めた中性洗剤をふくませた布でふきとってください。そのあと水でぬらした布をよく絞って、洗剤をふきとり、最後にからぶきしてください。

センサーの手入れ

センサーの表面は、週1〜2回程度、柔らかい布でふいてください。汚れがひどいときは、適当に薄めた中性洗剤をふくませた布で、ふきとってください。そのあと水でぬらした柔らかい布をよく絞って、洗剤をふきとり、最後に柔らかい布でからぶきしてください。

故障・異常の見分けかたと処置のしかた

- 故障したときの修理は、お取付工事店にご依頼ください。
なお、ご不明な点がございましたらもよりの当社支店・営業所にお問合せください。
- 次のような場合は、故障ではありません。修理を依頼される前にお調べください。

現象	お調べいただくところ	処置のしかた	参照ページ
吐水しない	止水栓は開いていますか。	閉まっていたら、開く。	6
	ストレーナー付逆止弁にごみ等がつまっていますか。	ごみがつまっていたら、掃除をする。	11
	AC100V用の場合、差込プラグはコンセントに入っていますか。	入っていない場合は、入れる。	6
	コネクタは確実に差込まれていますか。	差込まれていない場合は、差込む。	6
	乾電池タイプの場合、電池切れになっていませんか。	乾電池マークが点滅中、又は点滅後消灯した場合は、乾電池を交換する。	10
	停電中又は断水中ではありませんか。	そうでなければ回復するまで、お待ちください。	5
	センサーの前に障害物はありませんか。	あれば取除く。	12
センサーの表面が汚れていませんか。	汚れていれば、きれいにします。		

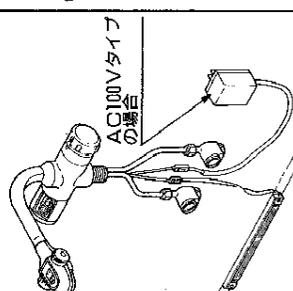
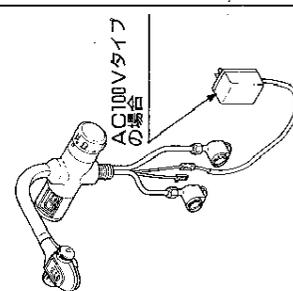
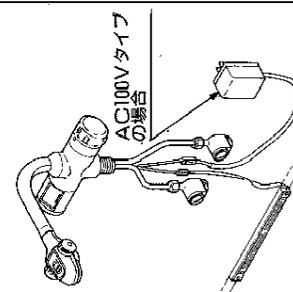
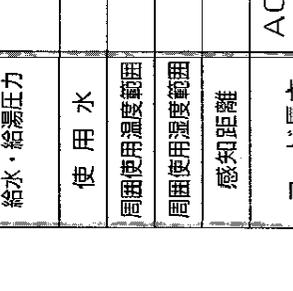
現象	お調べいただくところ	処置のしかた	参照ページ
吐水量が少ない	止水栓は全開にされていますか。	全開にされていない場合は開く。	6
	ストレーナーのごみづまりはありませんか。	ごみがつまっていたら、掃除をする。	11
	温度調節ハンドルは「H」側になっていませんか。	適切な位置に合わせる。	4
	水側の止水栓は全開にされていますか。	全開にされていない場合は開く。	6
	温度調節ハンドルは「C」側になっていませんか。	適切な位置に合わせる。	4
	湯側の止水栓は全開にされていますか。	止水栓が閉じていない場合は開く。	6
	給湯側に希望吐水温度より10℃以上高い湯がでていませんか。	さきでない場合は、給湯機で所定の温度を作る。	16
温度調節がうまくいかない	止水栓は両側とも全開にされていますか。	止水栓が閉じていない場合は開く。	6
	ストレーナーのごみづまりはありませんか。	ごみがつまっていたら、掃除をする。	11
	センサーの前に障害物はありませんか。	あれば取除く。	12
センサーの表面が汚れていませんか。	汚れていれば、きれいにします。		

万一上記の箇所を調べても、不具合が解消されない場合は、次の「アフターサービス」の項目をご参照ください。

アフターサービス

- アフターサービスを依頼される前に13、14ページの故障・異常の見分けかたと処置のしかたの項をもう一度ご確認ください。
- それでも不具合な場合、あるいは不明な場合はご自分で修理せず、販売店・工事店または当社支店・営業所にご連絡ください。
- アフターサービスをお申しつけのときは、次の事をお知らせください。

- ①製品名：台所用自動水栓、サーモスタット混合栓タイプ
- ②形式：

形状	形式名	形式名	形式名
			
AC100V	TEK41(ニッケルクロム) TEK41#N11M(パールホワイト)	TEK42(ニッケルクロム) TEK42#N11M(パールホワイト)	TEK43(ニッケルクロム) TEK43#N11M(パールホワイト)
乾電池	TEK41D (TEK41DL) TEK41D#N11M(パールホワイト) (TEK41DL#N11M)	TEK42D(ニッケルクロム) TEK42D#N11M(パールホワイト)	TEK43D(ニッケルクロム) TEK43D#N11M(パールホワイト)
タイプ	自動センサー 吐水ロスタイチ フットスイッチ	自動センサー 吐水ロスタイチ	吐水ロスタイチ フットスイッチ

形式を示す品番ラベルは水栓の側面に貼付けてありますので、ご確認ください。
()内の品番はTOTOSHISテムキッチン専用用品(スベーパー付)です。

- ⑤故障の現象(できるだけ詳しく)
- ④取付年月日
- ⑤お名前・住所・電話番号
- ⑤運 順

仕様

項目	AC100V	AC100V 50/60Hz(共通) 1W(作動時3W)
電源	乾電池	DC6V(カメラ用パック電池2CR5) 約200回吐・止水/日の使用で約2年
給水・給湯圧力	最低必要水圧 0.5kef/cm 最高水圧 6.0kef/cm	
使用水	上 水	
周囲使用温度範囲	0~55℃(水温は1~80℃)	
周囲使用湿度範囲	90%RH以下	
感知距離	190±15mm(白紙 150mm角)	
コード長さ	AC100V 水栓側1m, フットスイッチ側2.5m, ACアダプタ側2.5m 乾電池 水栓側1m, フットスイッチ側2.5m,	
吐水流量調節	流量調節ハンドルで調節	
吐水切替	切替ハンドルで切替え	
供給湯温	吐水希望温度+10℃以上	
吐水温度調節	吐水温度調節ハンドルで調節 水温~約70℃(供給湯温75℃の場合)	
給水・給湯接続	G(PF)1/2	

乾電池の購入について

乾電池は、市販のカメラ用パック式リチウム電池(形式:2CR5)です。
お近くのカメラ店等でご購入願います。